

Auf Kurts Nase thront eine große Brille.  
Und Kurt trägt am liebsten  
Papas grüne Krawatte.  
Die mit den pinken Punkten drauf.  
Eine graue Maus ist er eigentlich nicht.  
Und doch ist heute wieder so ein verflixter Tag,  
an dem er sich fühlt  
wie ein vergessener Krümel  
auf einem leeren Kuchenteller.

De grandes lunettes trônent sur le nez de Kurt.  
Et Kurt aime beaucoup porter  
la cravate verte de son papa.  
Celle avec des pois roses dessus.  
Il n'a pourtant rien d'une souris grise.  
Mais malgré tout, aujourd'hui, c'est encore  
une de ces maudites journées  
où il a l'impression d'être  
une miette oubliée  
dans une assiette  
à dessert vide.

